

إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)
لترقية مهارة الاستماع والكلام لطلاب الفصل السابع في المستوى الثاني بمدرسة
الناجية المتوسطة سورابايا
بحث تكميلي مقدم لاستيفاء بعض شروط الحصول
على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد الطالبة : إيلوء قرآني

رقم القيد : ف79171625

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

2019

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Elok Qur'ani
 NIM : F251617197
 Alamat : Dsn. Kebonan Rt/Rw 02/07 Yosowilangun Kidul
 Yosowilangun Lumajang
 Fakultas : Pasca Sarjana Pendidikan Bahasa Arab
 No. HP : 085733950029

Dengan ini menyatakan dengan sebenarnya bahwa penulisan Thesis ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemahaman asli dari penulis sendiri dan bukan merupakan pengambilan pemikiran orang lain yang penulis akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran penulis sendiri. Jika terdapat karya orang lain, penulis akan mencantumkan sumber yang jelas. Hasil Thesis yang penulis tulis berjudul :

إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي) لترقية مهارة
 الاستماع والكلام لطلاب الفصل السابع في المستوى الثاني بمدرسة الناجية المتوسطة
 سورابايا

Demikian pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya dan apabila di kemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidak benaran dalam pernyataan ini, maka penulis bersedia menerima sanksi dari semua pihak yang bersangkutan sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Surabaya, 24 Juli 2019

Hormat Kami

 Elok Qur'ani

F52617197

إقرار الطالب

أنا الموقعة أدناها، وبناتي كالأتي :

الاسم : إيلوء قرآني

رقم القيد : ف٥٢٦١٧١٩٧

المرحلة : الماجستير

الجهة : كليات الدراسات العليا جامعة سونن أمبيل الاسلامية الحكومية بسورابايا

أقر بأن بحث التكميلي بكافة أجزائها أحضارتما من بحني وكتبتها بنفسي إلا مواضع

منقولة عزوت إلى مصادرها

هذا، وحرر هذا الإقرار بناء علي رغبتني الخاصة ولا تجبرني أحد علي ذلك.

سورابايا، ٢٤ يوليو ٢٠١٩



ف٥٢٦١٧١٩٧

ب

الموافقة من طرف المشرفة

تمت الموافقة من طرف المشرفة على هذا بحث التكميلي التي قدمها الطالبة

إيلوء قرآني في سورابايا، ١٤ يوليو ٢٠١٩

المشرف




الدكتور مروان أحمد توفيق


١٩٨٥٠٣١٤٢٠١٥٠٣١٠٠٣

اعتماد لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذا بحث التكميلي مقدم من الطالبة إيلوء قرآني في سورابايا اماما لجنة

من المناقشة التي تكون من :

١- الدكتور جوندي الماجستير (رئيسا ومناقشا) : 

٢- الدكتور نصر الدين جوهرى الماجستير (مناقشا) : 

٣- الدكتور مروان أحمد توفيق الماجستير (مشرفا ومناقشا) : 

سورابايا، ٢٤ يولي ٢٠١٩

مدير الكلية



الأستاذ الدكتور أسودي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣١٠٠١

5	..... أهمية البحث.
	و. الدراسة السابقة 6
9	..... الباب الثاني: الإطار النظري.
8	..... أ- المبحث الأول: إعداد مواد تعليمية.
8	..... 1- مواد تعليمية.
9	..... 2- إعداد مواد تعليمية.
10	..... 3- إعداد مواد تعليمية لتعليم اللغة العربية.
	ب- المبحث الثاني: الوسائل التعليمية أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)
15	..... 1- تعريف الوسائل التعليمية.
17	..... 2- أهمية الوسائل التعليمية.
19	..... 3- أنواع الوسائل التعليمية.
21	..... 4- الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية.
22	..... 5- أساس التكنولوجيا الشريط التفاعلي.
24	..... ج- المبحث الثالث: مهارة الاستماع والكلام.
24	..... الفصل الأول : مهارة الاستماع.
28	..... الفصل الثاني : مهارة الكلام.
34	..... الباب الثالث منهج البحث:
34	..... أ- مدخل البحث ونوعه.

- ب- أدوات جمع البيانات..... 36
- ج- طريقة تحليل البيانات..... 37
- الباب الرابع: نتائج الدراسة ومناقشتها..... 38**
- أ- إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)
في الفصل السابع مستوى الثاني بمدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا..... 38
- ب- تطبيق إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)
في الفصل السابع مستوى الثاني بمدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا..... 53
- ج- فعالية مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)
في الفصل السابع مستوى الثاني بمدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا..... 57
- الباب الخامس: الاختتام..... 62**
- أ- نتائج البحث..... 62
- ب- التوصيات..... 62
- ج- الاقتراحات..... 62
- المراجع..... 67**

محادثة إلا زميله فحسب. فهذه المسألة تجعل عيوب التعليم نحوالتعلم من الطلاب كلهم بسبب أن تنقص قدرة كلامهم في اللغة العربية ثم يكونوا مرتبكين ومستحيين أن يتكلموا مع غير زميلهم مع أن اللغة تحتاج تعويد الكلام في استعمالها وتنميتها وشأن ذلك يساوى بتعويد الولد الصغير على تكلم اللغة الأم أواللغة الأولى في اكتساب اللغة منذ الصغار وإلا فتأخر.

وفي الواقع، كان تعليم اللغة العربية بمدرسة الناجية المتوسطة سورابايا قلة الحماسة لأن التعلم كان مملاً. وخلفية بعض الطلبة المتنوعة. وذلك قد يعوق قدرة الطلبة في لغوية مهارة الاستماع والكلام. لعدم وسائل التعليم التي يستخدمها المعلم في عملية التعلم.

في زمن الان التعليم لا يفصل من علم التكنولوجيا وأحد منه فديوكافلام أوالصورة الحركية أوالكرتون، الذى يحكى قصة يومية باللغة العربية، هويسهل الطلاب لتعلم اللغة العربية لأنهم يستطيعون ويفهموا المفردات الجديدة في فديووهم لا يشعرون أنهم في تعليم حتى يكونوا مفرحين في تعليم اللغة العربية.

الشريط التفاعلي هواستخدام أجهزة الكمبيوتر للجمع بين النص والرسومات والصوت والصور المتحركة (الفيديووالرسوم المتحركة) في وحدة واحدة مع الروابط والأدوات الصحيحة بحيث يمكن لمستخدمي الوسائط المتعددة التنقل والتفاعل وإنشاء والتواصل. فعلى هذا الحال تريد الباحثة ان تعدد المواد التعليمية لترقية مهاده الاستماع والكلام لطلاب الفصل السابع في المستوى الثاني بمدرسة الناجية سورابايا بالشريط التفاعلي والموضوع " إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي) لترقية مهارة الاستماع والكلام لطلاب الفصل السابع في المستوى الثاني بمدرسة الناجية المتوسطة سورابايا".

ب- مشكلات البحث وحدوده

➤ أما مشكلات البحث في هذا البحث فهي كما يلي:

1- قلة مواد تعليمية اللغة العربية خاصة في مهارة الاستماع والكلام بمدرسة الناجية

المتوسطة سورابايا

الباب الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: إعداد مواد التعليمية

أ- مواد التعليمية

1- تعريف مواد التعليمية

مواد التعليمية هي مجموعة الخيرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلاب بها، والاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد اكتسابها إياهم، يهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.⁶ ومواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمي معرفية أو مهارية أو وجدانية، وهي المضمون الذي يتعلم التلميذ في علم ما، وتنوع وسيلة هذا المحتوى التعليمي، فقد يكون مواد مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية أو على سبورة أو ملصقات. وقد يكون مواد مصورة كالصورة الثابتة أو الأفلام، وقد يتخذ أشكالاً أخرى من البسيط إلى المعقد، وقد تكون غير مألوفة للطلاب والمعلمين على حد سواء.⁷

2- أنواع مواد التعليمية

رأي عبد المجيد، أن أنواع مواد التعليمية هي:

- 1- مواد التعليمية المطبوعة، مثل كتاب، نشرة، صورة وغير ذلك.
- 2- مواد التعليمية السمعية، مثل الشريط والمذياع وغير ذلك.
- 3- مواد التعليمية السمعية والبصرية، مثل التلفزيون والفيديو وأفلام
- 4- مواد التعليمية التفاعلية، مثل الوسائط المتعددة التفاعلية (Multimedia Interaktif)

⁶ رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر : جامعة المنصورة)

⁷ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، درس الدورات التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين به، (الجانب النظري)، (د.م)، مؤسسات الوقف الإسلامي 1433 هـ)

ب- إعداد مواد تعليمية

1- خطوات إعداد مواد تعليمية

أما خطوات إعداد مواد تعليمية فهي:

- 1- تحديد الجوانب المختلفة الواردة في معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية التي يجب تحقيقها
- 2- تحديد أنواع مواد تعليمية. هذا هو ضمننا تنوع مواد تعليمية نفسها
- 3- تحديد اختيار مواد تعليمية البديلة الأكثر فعالية وذات الصلة بمعايير الكفاءة والكفاءات الأساسية.
- 4- تحديد المصادر والوسائل الداعمة للتقديم الناجح للمواد التعليمية⁸

2- أهداف إعداد مواد تعليمية

أما أهداف القيام بإعداد مواد تعليمية فهي⁹:

- 1- إنتاج مواد تعليمية المناسبة بالأهداف الدراسية العامة والخاصة والأهداف الدراسية الإضافية.
- 2- تصميم مواد تعليمية المناسبة بتركيب محتويات الدرس وخصائصها كل واحدة منها.
- 3- لترتيب الموضوعات المقدمة في الدراسة ترتيبا منطقيا
- 4- تفتح إمكانية تطوير مواد تعليمية استمراريا المتبعة بتطور التكنولوجي

3- العوامل المؤثرة في إعداد مواد تعليمية

قبل القيام بتطوير مواد تعليمية، لا بد أن يهتم المعلم ببعض العوامل لتكون مواد تعليمية سليمة من الأخطاء عند إعدادها، فتلک العوامل ما يلي:

⁸ ترجم من :

Syaodih, Nana. (2005), *Pengembangan Kurikulum*. Bandung PT Remaja Rosda. Hal. 37

⁹ ترجم من :

Arman Husni, “ *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab* ”.49

أولاً : أساس الثقافية والاجتماعية

- عند إعداد كتاب لتعليم اللغة العربية للأجانب فتنبغي أن تكون له طابعة اجتماعي وثقافي إسلامي، بمعنى أنه تخدم لغتنا وثقافتنا وذلك من خلالي مراعاة الآتي:¹¹
- أ - أن يكون محتواه عرييا إسلاميا، كذلك بأن تقدم الموضوعات التي تتناول هذا الجانب بصورة حقيقية غير مشوهة، وبصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية
- ب - أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية بصورة تتناسب وأغراض الدارسين الأجانب .
- ج - ضرورة الاهتمام بالتراث العربي كخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني كرفع مكانه العلم والعلماء
- د - انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات وما تناسب مع الدارسين واهتمامهم من تعلم اللغة والثقافة
- هـ - التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس الى المعنوي ، ومن البسيط إلى المركب ومن الجزء إلى الكل
- و - الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة عاد الدارسين الأجانب - أن وجدت - وتعديل الاتجاهات السلبية نحوها.

ثانيا: أساس السيكولوجية

الأسس النفسية تلعب دورا كبيرا في إعداد واختيار وتنظيم مواد التعليم بل أنها تعد أسسا مهمة في عملية تعليمية حتى لا يخلو بحث أو كتاب يتناول هذه العملية من الحديث عن دور هذه الأسس ومراعاتها يعتمد إلى حد كبير على مدى مساهمة مواد التعلم

¹¹ناصر عبد الله الغالي عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتاب لغير ناطقين بها. (الرياض: دار الغالي 1991م) 77

لمستويات النمو ومدى مناسبتها للميول ومراعتها لأحدث الحقائق والمبادئ في ميدان التعلم بشكل عام وتعلم اللغات الأجنبية بشكل خاص.¹²

ويؤكد كثير من المتخصصين في تعليم اللغات الأجنبية على وجود علاقة وثيقة بين أنماط نمو الفرد وبين قدرته على تعلم اللغات الأجنبية، كما أن هناك فرقا محسوبا بين تعلم الصغير وتعلم الكبير للغة الأجنبية، هذا الفرق ينبغي أن يراعى في المواد التعليمية المعدة لكل منهما.¹³

ولذا قد وضع المتخصصون في تعليم اللغات الأجنبية الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند تصميم الكتاب المدرسي خلاصة على النحو التالي:¹⁴

- 1- أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكرياً
- 2- أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكرياً
- 3- أن يراعى مبدأ الفروق الفردية
- 4- أن يثير في الدارس التفكير ويساعد على تنميته بما يساعده على اكتساب اللغة الأجنبية (العربية)
- 5- أن يشبع دوافعهم ويرضى رغباتهم ويناسب ميولهم، بمعنى أن يدرس أو يعرف الميول والدوافع العامة للدارسين الذين يؤلف لهم الكتاب
- 6- أن يراعى عند التأليف المرحلة العمرية التي يؤلف لها
- 7- أن تهيء المادة المقدمة في الكتاب المدرسي مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة
- 8- أن تحفز المادة الدارس على استخدام اللغة في مواقفها الطبيعية
- 9- أن يراعى التكامل في المادة بين الكتاب الأساسي ومصاحبته

¹² محمود كامل الناقدة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم ٢٩... ص.

¹³ نصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (الرض: دار الغالي، ص. ١٩٩١) ٢٨

¹⁴ نصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب انظر محمود كامل الناقدة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم ٣٥-٣٤... ص.

ولا يختلف ذلك قول أفندي، ان وسائل تعليم هو ما يزيد عملية التعليم سهلا ويزيد
الدرس وضوحا للدارس. تشمل الوسائل غالبا مواد تعليم من كتب ومجلات وغيرها من
مصادر معلوماً متنبعات، وتشمل معينات تعليم. وما ذلك إلا يدل على أن الوسائل أكبر
شمولا من المعينات. ويقال بعبارة عكسية أن المعينات جزء من الوسائل.¹⁶

ذكر سوبرنوا أن وسائل تعليم هي كل ما يستخدم قناة لإيصال رسالة أو معلومة من
مصدر إلى هدف (مرسل إليه). قد توصل الرسالة عن طريقة السمع (وسيلة سمعية) أو طريقة
البصر (وسيلة بصرية)، أو طريقة الازدواج بين السمع والبصر (وسيلة سمعية بصرية)، أو عن
طريقة الانفال (وسيلة انفالية). أو عن طريقة تمثيل (وسيلة تمثيلية).

أضاف سوبرنوا أن وسائل تعليم لا يتفق دورها دائما على المدرس. فمن اوسائل
ما يتمكن من إيصال رسالة ومعلومة رغم من عدم المدرس بل يقول البعض أن يقوم
الوسائل مقام المدرس، مثلما وجدناه في العليم المبرمج والتعليم البعيد المدى.

ولا يختلف ذلك قول أفندي Effendy أن وسائل تعليم هو ما يزيد عملية التعليم
سهلا ويزيد الدرس وضوحا للدارس. تشمل الوسائل غالبا مواد تعليم من كتب مجلات
وغیرها من مصادر معلومات منجعات، وتشمل معينات تعليم. وما ذلك إلا يدل على أن
الوسائل أكبر شمولا من المعينات. ويقال بعبارة عكسية أن المعينات جزء من الوسائل. ولكن
أكد أفندي أن كلمة الوسائل تقصد كثيرا بها كلمة المعينات. كما عربه صيني والقاسمي في
كتابتهما أن الوسائل التعليمية يقصد بها عادة المعينات السمعية أو البصرية التي يستخدمها
المعلم في تدريس مادته ليبلغ الهدف المقصود بأفضل صورة ممكنة ويسبغ على العملية التربوية
شيئا من الاثارة والمتعة.¹⁷

ومن تلك التعريفات يمكن أخذ الإسباط أن الوسيلة التعليمية هي الأدوات،
والطرق، والأساليب المستخدمة لإيصال المعلومات أو المادة الدراسية التي القاها المعلم إلى

¹⁶ أندوس إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، مالانج: إيكيب مالانج، 1995، ص. 2-3

¹⁷ أندوس إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، مالانج، 1995، ص. 3

الطلاب التي تمكن من جذب أفكار الطلاب وعواطفهم ودانهم حتي تجري عملية التعليم في المدرسة هدفا نيل غرض التعليم المقرر.

ب - أهمية الوسائل التعليمية

لا يختلف اثنان في أهمية الوسائل التعليمية ودورها في العملية التعليمية. فالوسائل التعليمية تساعد بشكل كبير على استثارة إهتمام الطلبة وإشباع حاجاتهم للتعليم، كما تساعد على زيادة خبراتهم، مما يجعلهم أكثر استعدادا وأوفق مزاجا للتعلم. ومعلوم أن اشتراك جميع الحواس في عمليات التعلم، يؤدي إلى ترسيخ وتعميق التعلم. الوسائل تساعد كذلك على تحاشي الوقوع في اللفظية وألا تربط الرموز بمسمياتها دون معرفة لحقيقتها وكنهها، واستخدام مفردات بغير معانيها ومقاصدها الصحيحة. فالوسيلة تقطع الشك وتزيل أي لبس أو غموض.

التنوع في استخدام الوسائل ومهارة توقيتها واختيارها تؤدي إلى تكوين المفاهيم السليمة عن المفردات والمعلومات مقصد التعلم، كما تساعد في ترتيب واستمرار الأفكار التي يكونها الطلبة. والوسيلة التعليمية تؤدي إلى تعديل السلوك وتكوين الاتجاهات الجديدة كما تعزز عملية الدافعية في عملية التعلم.¹⁸ فضلا عن كل ذلك فإن الوسائل التعليمية تساعد الدارسين على زيادة قدراتهم التأملية وقدراتهم على الملاحظة. وهذا إجمالا يعني الدور الإيجابي للوسائل التعليمية في زيادة كل الخصال الموجبة التي تعمل على رفع عملية التعلم وزيادة فاعليته.

¹⁸ عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم الماهية والأسس والتطبيقات العملية، الرياض: دار المفردات، 2000، ص.

ج - أنواع الوسائل التعليمية

تناولنا فيما سبق مفهوم الوسائل التعليمية، وانما لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم مجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساسا على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل لتسهيل عرضها ودراستها إلى ثلاثة أنواع:

- (1) الوسائل البصرية: وهي تضم مجموعة من الأدوات والطرق التي تستغل حاسة البصر وتعتمد عليها. وتشمل هذه المجموعة الصور الفوتوغرافية والصور المتحركة الصامتة وصور الأفلام والشرائح بأنواعها المخلفة والرسوم الوضیحية والرسوم البيانية.
- (2) الوسائل السمعية: وهي تضم مجموعة من مواد والأدوات التي تساعد على زيادة فاعلية التعلم والتي تعتمد أساسا على حاسة السمع، وتشمل الراديو وبرامج الإذاعة المدرسية والاسطوانات والتسجيلات الصوتية.
- (3) الوسائل البصرية والسمعية: وهي تضم مجموعة مواد التي تعتمد أساسا على حاستي البصر والسمع، وتشمل الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام والتلفزيون. كم تشمل هذه الوسائل أيضا الأفلام الثبة والشرائح الصور عندما تستخدم بمصاحبة تسجيلات صوتية مناسبة على اسطوانات أو شرائط تسجيل. ونظرا من خصائص الوسائل البصرية والسمعية فبرنامج "باور بوينت" من هذا النوع.¹⁹
- (4) وسائل مجموعات العمل²⁰

¹⁹ احمد خيرى محمد كظم وجاير عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج (القاهرة: دار النهضة العربية، 1997)

ص. 37

²⁰ محمود أسماعيل صيني وعمر الصديق عبدالله، المعينات البصرية في تعليم اللغة العربية، ط. 1، (الرياض: جامعة

ملك سعود، 1984)، ص: 4.

د - القيمة التربوية للوسائل التعليمية

تشير دراسات في استقصاء وزع على المعلمين الذين يستخدمون الوسائل التعليمية كمعينات في عمليات التدريس. وكان من ردود المعلمين ما يوضح القيمة التربوية للوسائل التعليمية عند مقبول استخدامها كما يلي²²:

- 1- تتيح أمام الدارسين أساسا ماديا للإدراك الحسي، وهي بهذا تقلل من استخدام الدارسين للألفاظ التي لا يدركون معناها.
- 2- تعمل على إثارة واهتمام الدارسين بمواد الدرس
- 3- أثر التعلم باق واستمر عند الدارسين
- 4- تتيح اكتساب خبرات واقعية عند الدارسين مما يحفز النشاط الذاتي لديهم.
- 5- يحفز استمرار التفكير عند الدارسين، ويظهر ذلك واضحا عند استخدام الصور المتحركة والرحلات والتمثيلات.
- 6- تنمي المحصول اللفظي عند الدارسين عن طريق إيضاح المعاني وزيادة حصيلتها.
- 7- تتيح الفرصة للحصول على خبرات لا يسهل اكتسابها عن طريق أدوات أخرى.
- 8- تسهم في كفاية وتنوع وتعميق حصيلة ما يتعلمه الدارسون.
- 9- كما يشير (ادجار ديل 1954) إضافة إلى ما سبق، إلى قيم تربوية أخرى²³.

²² عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، ط. 1، (القاهرة: دار

المعارف، 1983)، ص 47-48

²³ نفس المرجع، ص 48.

هـ - الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية

الوسائل التعليمية المستعملة في تعليم اللغة العربية نوعان، وهما وسائل حسية ووسائل لغوية. المراد بوسائل حسية وهي ما تؤثر في القوي العقلية عن طريق الإدراك الحسي عندما يعرض المعلم نفس الشيء أو نموذجاً له أو صورته. والمراد بوسائل لغوية وهي ما تؤثر في القوي العقلية عن طريق الألفاظ عندما يعرض المعلم الأمثلة أو التشبيه أو الأضداد أو المرادفات.²⁴

من مزايا الوسائل الحسية لتعليم اللغة العربية، وهي تجذب انتباه الدارسين وتدفعهم إلى النشاط الذاتي، تجدد حيوية الدارس وتشوقه إلى الدرس، وتبعد الملل نتيجة للمشاركة والحركة والعمل من جانب الدارسين، وتوقظ الحواس وتنمي دقة الملاحظة والقدرة على الاستنتاج، وتعمل على تثبيت الحقائق نتيجة للاستدراك الحسي عند الدارسين.

ومن أمثلة الوسائل الحسية لتعليم اللغة العربية وهي ذوات الأشياء ونماذج مجسمة والصور والمصورات الجغرافية والرسوم البيانية والألواح الموضوعية والسبورة والبطاقات واللوحات الوبرية والأشرطة المسجلة والإذاعة التربوية والمعارض.

أما مزايا الوسائل اللغوية لتعليم اللغة العربية فهي السرعة في العرض والسهولة والوضوح. ومن أمثلة هذه الوسائل وهي الأمثلة والتشبيه والموازنة والوصف والشرح والقصص والحكايات.

ولصلة هذه الوسائل بحاستي السمع والبصر يمكن تقسيمها إلى الوسائل البصرية والوسائل السمعية والوسائل السمعية البصرية. المراد بالوسائل البصرية وهي التي يستفاد منها عن طريق منفذ العين. والمراد بالوسائل السمعية وهي التي يستفاد منها عن طريق الأذن. والمراد بالوسائل السمعية البصرية وهي التي يستفاد منها عن طريق العين والأذن.²⁵

²⁴ حسين حمدي الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، ط. 2، (الكويت: دار القلم، 1987)، ص

²⁵ نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت - لبنان: دار النفائس، 1998)، ص 245.

المبحث الثالث: مهارة الاستماع والكلام

الفصل الأول: مهارة الاستماع

1- تعريف مهارة الاستماع

المهارة هي الأداء المتقن القائم على الفهم والاقتصاد في الوقت والجهد. والمهارة اللغوية هي أنشطة الاستقبال اللغوي المتمثلة في القراءة والاستماع وأنشطة التعبير اللغوي المتمثلة في المحادثة والكتابة.²⁶

السمع لغة هو الشيء الذي يقتصر على ما سمع من العرب.²⁷ الاستماع هو العملية الانسانية المنقصودة التي تهدف إلى اكتساب والفهم والتحليل والتفسير والاشتقاق ثم البناء الذهني.²⁸

كان الاستماع هو المهارة الأولى من المهارات اللغوية التي لا تنقطع حاجته. والاستماع هو نيل مواد الصوتية التي يريد المستمع الفهم عن تعبير المتكلم. للاستماع أهمية كبيرة في حياتنا، لأن الاستماع هو وسيلة اتصال الإنسان عن مراحل الحيات الأول بالآخرين. وبهذا أيضا يكتسب المفردات ويتعلم الجمل والتراكيب ويتلقى الأفكار والمفاهيم، وبهذا يكتسب المهارة الأخرى منها كلام وقراءة وكتابة. إن القدرة على تمييز الأصوات شرط أساسي سواء كان القراءة والكتابة.²⁹

مناقشات أو أسئلة أو نحو ذلك - كان جديراً بالاهتمام ذلك أن فنون اللغة الأخرى لها مجالاتها التي تمارس فيها داخل إطار منهج تعليم اللغة ولكن الاستماع على أنه أداة الطلاب في استقبال الأفكار بل إنه أدواته التي يتعلم بها أكثر من غيرها بخاصة في المراحل الأولى من

²⁶ أحمد عبده عوض، مداحل تعلم اللغة العربية، دراسة مسيحية تقديية، (مكة المكرمة: جامعة ام القرى: 2011)، ص 41.
²⁷ يترجم من:

A.W. Munawir, Kamus Munawwir Arab-Indonesia (Yogyakarta: Pustaka Progresif, 1984), hal 705.

²⁸ رشدى احمد طعيمة، ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العامة نظريات وتجارب (دار الفكر العربي 1421 م / 2001 هـ)، ص 80.

²⁹ رشدى احمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين 1 مناهجة وأسئلة، (المكة: الجامعة ام القرى، 1985) ص 147.

التعليم كان جديراً. كذلك بأن يهتم هذا الكتاب بالاستماع الفعال المؤثر وما يجب أن يكون عليه وما يشترط فيه.³⁰

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص في خلاصة أفهم الكلمات أو الجمل من قبل بعض وسائل الإعلام أو الحديث الشركاء. يمكن الوصول إلى هذه القدرة فعلاً بممارسة مستمرة للاستماع إلى العناصر اختلافات الصوت من الكلمات والعناصر من عناصر أخرى وفقاً للرسائل الصحيحة من كل حق حسن الصوت من مكبرات الصوت الأصلي وكذلك من خلال التسجيلات.

ذلك أن الاستماع هو مهارة الاتصال التي تستعمل غالباً في الحياة اليومية والتي لعبت قبل وجود الكلمة المكتوبة دوراً مهماً في نموكل من الحياتية ونقل التراث الإنساني وهذا يشير إلى أهميته الاجتماعية والتاريخية.

2- أهمية مهارة الاستماع

استماع أهمية كبيرة في حياتنا، لأنه وسيلة للاتصال بين الناس بطريقة كسب المفردات، ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب ويتلقى الأفكار والمفاهيم ويكتسب الأصوات شرط لتعلمها سواء لقراءته أو كتابته. كما أن الاستماع الجيد لما يلقى من معلومات أو يطرح من الأفكار.

كما أوضحت بعض الدراسات أن تلاميذ المدارس الثانوية في بعض البلاد يخصصون 30% من الوقت المخصص للكلام، و16% للقراءة، و9% للكتابة، و45% للاستماع، كما أشارت إحدى الدراسات الحديثة إلى أن تلاميذ المدارس الابتدائية يقضون الاستماع. كما أكدت بعض الدراسات التي أجريت في أوروبا وأمريكا إمكانية تفويق التلاميذ في دراستهم تبعاً لتفوقهم على أقرانهم في مهارات الاستماع.³¹

³⁰ محمد صالح الدين على مجاور، تدريس اللغة العربية في المرحلي الثانوية: اساسه وتطبيقاته التربوية، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2000) ص 93.

³¹ نور الهادي، الموجة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (ملاج: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية، 2011) ص 31.

واتساع استعمال الفرد في جميع الدراسات العلمية يشير إلى أن المهارات الضرورية والاتجاهات السلوكية يجب أن تأخذ انتباهاً من التلاميذ ومن المعلم في جميع الفصول حيث يستعمل الاستماع كأداة للتعلم. والتنظيم الذاتي المغذي بعادات الاستماع الجيد يمكن أن تنقل إلى النشاط المدرسي الواسع كما يمكن تنقل إلى الفصل إذا ما بذلت جماعة المدرسين جهودها لتحقيق هذا الغرض.

3- أهداف تعليم مهارة الاستماع

ويهدف تعليم الاستماع إلى تحقيق بشكل العام ما يلي:

- (1) التعرف على الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينهما
- (2) التمييز بين الاصوات المتجاورة في النطق
- (3) التعرف على الاصوات العربية وتمييز ما بينهما من اختلافات صوتية ذات دلالة عندما تستخدم في الحديث العادي, وبنطق صحيح
- (4) إدراك العلاقة بين الرموز الصوتية والرموز المكتوبة
- (5) سماع الكلمات وفهمها من خلال سياق المحادثة العادية
- (6) فهم استخدام الصيغ المنستعملة في اللغة العربية لترتيب الكلمات تعبيراً عن المعنى
- (7) فهم ما يريد المتحدث التعبير عنه من خلال وقع وإيقاع وتنغيم عادي³²
- (8) استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة وإدراك أغراض المتحدث³³

رأى أحمد فؤاد عليان أن أهداف تعليم مهارة الاستماع كما يلي:

- (1) قدرة الاستماع والاهتمام والتركيز إلى مواد المستمعة .
- (2) قدرة الاتباع عن المستمعة واتقانها بمناسبة الأهداف عن مهارة الاستماع .
- (3) قدرة التفاهم عن مواد المستمعة من قول المخاطب بسرعة .

³² محمود كامل الناقة، طرائق التدريس اللغة العربية، ص 103.

³³ عمر الصادق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الدار العلمى، 2008) ص 64.

4) إغراس ممارسة الاستماع الذي يناسب بقيمة المجتمعة والتربية المهمة.

5) إغراس ناحية الجمال عند الاستماع .

6) قدرة العلم في معنى المفردة المناسب بقول المخطوب.³⁴

4- أنواع الاستماع

هناك أنواع كثيرة للاستماع بممارستها الإنسان في حياته ويمكن أن نذكر بعضها فيما يلي:³⁵

أ) الاستماع المركز

هو استماع يقظ بممارسه الإنسان في حياته في التعليم والاجتماعات الرسمية، والاستماع إلى المحاضرات، وفي هذا النوع يركز المستمع على المعاني، ويفهمها بدقة وتركيز، ولا يستغنى إنسان عن هذا النوع في حياته.

ب) الاستماع غير المركز

أو ما يسمى بالاستماع الهامشي غير المؤثر، وهو نوع من الاستماع شائع ومنتشر في الحياة مثل: الاستماع إلى المذياع، أو التلفاز. وهذا النوع إذا أردنا أن نحوله إلى استماع مركز فعلى المتحدث أن يجذب المستمعين بحلاوة أسلوبه، وطلاوة عرضه، وقدرته على التشويق والإثارة، فهو إن فعل ذلك شد انتباه المستمعين، ودفعهم إلى التركيز والاستماع لما يقول.

ج) الاستماع المتبادل

هو الذي يكون فيه الأفراد مشبترين في المناقشة حول موضوع معين، فيتكلم واحد ويستمع إليه الباقيون، ثم يتكلم غيره وغيره وهكذا، وفي أثناء المحادثة أو المناقشة تساؤلات من المستمعين ويقوم المتكلم بالرد عليها وتوضيحها.

³⁴ يترجم من:

Wahab Rosyid, *Mamlu'atul Ni'mah, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang UIN Maliki Press) hal 85.

³⁵ همام فؤاد عليان، المهارات اللغوية مانتها وطرائق تدريسها، (ريلض: دار المسلم للنشر والتوزيع، 1992). ص 55-56.

(د) الاستماع التحليلي

وهذا يحتاج إلى خبرة سابقة عند المستمع يستطيع بواسطتها أن يخضع الكلام المسموع لهذه الخبرة، فيفكر المستمع فيما سمعه من المتكلم، وقد يكون ماسمعه ضد خبرته الشخصية، أو يختلف عنها. وعندئذ يأخذ المستمع في تحليل ماسمع وما يسمع.

(هـ) الاستماع الناقد

وهذا النوع تابع للنوع السابق، فقد يحلل المستمع ماسمع، ويكتفى هذا ولا ينقد، وقد ينقد ماسمعه بعد تحليله، وهو يقوم على أساس مناقشة ماسمعه من التحدث وإبداء الرأي فيه بالموافقة أو المخالفة، وكما قلنا هذا النوع يلزموربط الكلام المسموع بالخبرات السابقة، والتركيز على الكلام المسموع مع اليقظة والانتباه.

(و) الاستماع من أجل الحصول على المعلومات

وهذا النوع له هدف واضح، فهو يكون من أجل اكتساب معرفة، أو يحصل المعلومات، ويكون في الدروس التعليمية، وفي الاستماع لشخصية مرموقة، أو لسماع الأخبار من أجزئة المذياع أو التلفاز. وهذا النوع يحتاج إلى التركيز واليقظة والانتباه لاستيعاب أكبر قدر ممكن من المعلومات المراد الحصول عليها.

الفصل الثاني: مهارة الكلام

1- تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي أهم المهارات في تعليم اللغة العربية، لأنها إحدى المهارات التي تعلمها التلاميذ، حتى نظن أن مهارة الكلام من أهم اللغة الأجنبية.³⁶ ومهارة الكلام هي المهارة الإنتاجية، تنتج أو التواصل الأخبار إلى الناس الآخرين (المسموع) في صوت اللغة.³⁷

³⁶ترجم من:

Abdul Wahab Rosyidi, dkk. *Memahami Konsep Dasar Pemahaman Bahasa Arab*. (Malang:UIN-Maliki Press, 2011). Hlm 88.

³⁷ترجم من:

Zainuddin Radliah. *Pembelajaran Bahasa Arab*. (Jakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005). Hlm 22

الكلام هو عملية تسليم رسالة من المصدر الى المتلقى من خلال وسيط اللغة. بهدفها هي استطاع التلميذ على تكلم اللغة المدرسة بلسانه صحيحا.³⁸ كالطفل الذي يتعلم الكلام، سوف يسمع الطفل الصوت ثم يتبعه.

وأما الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال الاجتماعي عند الإنسان، ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها،³⁹ وفي نظر علماء الاجتماع يحتاج الإنسان في مراحل نموه الاجتماعي، يحتاج إلى اللغة التي يستخدمها في التفاعل الاجتماعي والتكيف مع أفراد جماعته⁴⁰ وطلاقة الكلام في الاتصال والتفاعل هما رأس المال المفضل لتطوير قدرة اللغة وارتقائها. وأما الاتصال فيحتاج الموقف أو السلوك المفتوح حين يتكلم حتى يتفاهم بين متكلم ومستمع في تحصيل مفهومة بما يتكلم وطلاقة الكلام والتفاعل الاجتماعي.

2- أهمية مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الآخرة، عندما ردت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همهم الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم.⁴¹

الكلام ليس فرعاً لغوياً معرولاً عن باقي فروع اللغة العربية، بل هو الغاية من دراسة كل فروع اللغة العربية. أما أهمية الكلام فمنها:⁴²

أ) الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود.

³⁸ترجم من:

Accep Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011). Hlm 136.

³⁹ عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (الرياض: عمادة شؤون المكتبات جامعة الملك سعود)، ص: 240

⁴¹ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: 2011) ص. 175

⁴² أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: 1992 م)، ص. 87-88

ه) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.

و) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

ز) أن تكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوي نضجه وقدراته.

ح) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكسب بعض المعلومات الأساس عن التراث العربية والإسلامي.

ط) أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في موافق الحديث البسيطة.

ي) أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.⁴⁴

4- طريقة تدريس مهارة الكلام

قال منى إبراهيم اللبودي، أن من الطرق المستخدمة في تدريس الكلام والحوار ما يلي: أ) المحادثة الموجهة ب) الألعاب ج) المناقشة: المؤتمر، المناقشة العامة، المنتدى، والحلقة الدراسية، ودراسة موضوع ما. وإلى جانب ذلك، أن هنا طرق تناسب لتعليم الكلام هي الطريقة المباشرة، والطريقة السمعية الشفهية وطريقة منشار المنحنيات وطريقة فريق البحث. وقال إبراهيم، سنكتفي هنا بشرح طريقة التدريس لثلاثة لون مختلفة هي: القصة، والتعبير الحر، والموضوعات.

⁴⁴ محمد محمود كامل الناقعة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: 2003) ص. 130

أ - مدخل البحث ونوعه

استخدمت الباحثة في هذه الدراسة بمنهج البحث التطويري (Development and Research) وهو منهج البحث العلمي يعتمد على حصول نتائج المعينة وتجربة فعالة.⁴⁷ والبحث في مجال التربية يعني الإجراءات المستخدمة بها لتنمية المجال التربوي وتصديقه أي بعبارة أخرى إلى تنمية وتصديق لمنتجات التربية. ونتائج التربية الذي أرادت الباحثة تطويره تشمل على مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)،

1- تحليل الحاجات والمشكلات

تحليل الحاجات والمشكلات للمرحلة الأولى في البحث والتطوير وجود الحاجات والمشكلة. تقوم الباحثة بالملاحظة والمقابلة مع مدرسة اللغة العربية هو أستاذة ميسرة في عملية التعلم، ونالت الباحثة المشكلة وهي أن مواد التعليمية المستخدمة ناقص في التعلم لتنمية المهارات الإستماع والكلام.

2- جمع البيانات

المرحلة الثانية هي جمع البيانات التي يمكن استخدامها كمواد لتخطيط المنتج المعين يتفوق على المشكلة الموجودة وفي هذا البحث حاولت الباحثة أدوات جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة هي: الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار والوثائق.

3- تطوير الإنتاج

وفي هذا البحث تقوم الباحثة بإعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي)،

4- تحكيم الخبراء

يستخدم هذا البحث أداء التحكيم من الخبراء في إعداد مواد تعليمية. بعد أن يقوم الاختبار الميداني الأولية.

⁴⁷ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2008), hlm.297

في هذه الملاحظة تقوم الباحثة بملاحظات الأحداث الظاهرة التي تتعلق بأنشطة في عملية التدريس ، واستخدام مواد التعليمية المستخدمة. ومشاركة الطلاب في عملية التدريس وإنجازات الطلاب الذين يدرسون باستخدام مواد التعليمية على أساس التكنولوجيا خاصة في تدريس الاستماع والكلام. وللحصول على البيانات في عملية التدريس تلاحظ الباحثة جميع خطوات التعليم التي قد خططتها الباحثة. والملاحظة عن مواد التعليمية بنظر إلى مناسبتها مع حاجة الطلاب. وتلاحظ الباحثة أيضا عن أحوال طلاب حينما يتعلمون فيها، هل هم يتعلمون بفرح وبدون ملل وبالذواغ الدرررررررر أم لا.

ب- المراقبة

وقامت الباحثة في هذه المرحلة عملية الأسئلة والأجوبة بين شخصين أو أكثر شفويا. بالمقابلة مع مدير المدرسة ومدرس اللغة العربية في مدرسة الناجية. والمقابلة تستخدمها الباحثة لجمع البيانات عن عملية تدريس اللغة العربية في ذلك المدرسة والإرشادات لتنفيذ هذه المادة فعلا لعملية التدريس.

ج- الاستبانة

هي الأسئلة لحصول البيانات من المستجيبين باختيار الإجابة الصحيحة لهم عن وجود إعداد مواد التعليمية على أساسى التكنولوجيا مجموعة الإجابات بالصفة المعلقة، نحو ترقية مهارة الاستماع والكلام لطلاب الفصل السابع في المستوى الثاني بمدرسة المتوسطة الناجية سورابايا.

د- الاختبار

في هذا البحث سيقوم الباحث بالاختبارين هما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. والهدف من الاختبار القبلي لمعرفة استعداد طلاب في تعليم اللغة العربية. وأما الاختبار البعدي يقام لمعرفة مدى فعالية مواد التعليمية المطورة في تعليم اللغة العربية.

هـ- الوثائق

أ- إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي) في الفصل السابع مستوى الثابي بمدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا

معهد الناجية هو أول المعهد في جاوا الشرقية التي أسسها الشيخ مجاهد في السنة 1619 ، وقد نقل المرّبي الآن إلي الجيل السادس وهو الشيخ الحاج ماس يوسف مهاجر والشيخة الحاجة ماس فاطمة مهاجر، أما أنسابه الشيخ الحاج ماس يوسف بن الشيخ مهاجر بن الشيخ منصور بن الشيخ طه بن الشيخ باقر بن الشيخ مجاهد⁴⁸. وأسست التربية الرسميّة في زمان الشيخ مهاجر في السنة 1970.⁴⁹ أسس الشيخ مهاجر التربية الرسميّة وعاونته زوجته من جميع، وعاونه أيضا نسيبه المسمّى بالشيخ عبد الرزاق بن الشيخ أسمن زوج الشيخة الحاجة ماس فاطمة مهاجر وهو محاضر في كليّة الدعوة بجامعة سونن أمبيل سورابايا. ويبقى المعهد وتربيته الرسميّة حتى الآن بطريقة السلف، وكذا في تعليم اللغة العربية. ولاتباع نشأة الزمان، أرادت الباحثة أن زادت طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام مواد التعليميّة على أساس التكنولوجيا(الشريط التفاعلي) ليكون التعليم غير الملل.

قد استعملت المدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا المنهج الدراسي الذي قرره وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية وهو يسمّى بالمنهج KTSP. وأهداف التدريس اللغة العربية تناسب أهداف العامّة. يمكن أن يفهم أربع مهارات وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

نفذت عملية أنشطة التعليم والتعلم وقت النهار في الساعة 12.00 - 17.00 وكانت مادة اللغة العربية مرة في كل الأسبوع وهي يوم الأربعاء والحصة الأولى في الساعة 12.30 ووقت الدراسة 2 x 40 دقائق لكل حصة.

⁴⁸ مقابلة مع ذرية ماس مهاجر اسمها ماس فاطمة مهاجر في السنة 2015
⁴⁹ ماس أحمد محمد، "فعالية إستخدام كتاب أمثلي لتدريس القواعد النحوية"، (Tesis) ، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، سورابايا، (2011) ص

ب - الرسالة

- 1) نَفَّذَ التدريس والإشراف العملي والإبكاري والمؤثر والتجديد والتفريح
- 2) يثقف الشفافية
- 3) ينبث التطوير ثقة النفس للتقدم
- 4) يثقف النظام في خدمة التربية
- 5) يُنتج المتخرج المستعد للتنافس الى تدرج التربية الأعلى
- 6) يعدّ الجيل المتفوق الذي يملك القوة في مجال العلوم والتكنولوجيا والإيمان والتقوى

1- تحكيم الخبراء

بعد أن صممت الباحثة المواد، فأعرض الباحثة تلك المواد إلى الخبيرين لمعرفة آرائهما وتصديقهما عن المواد المطورة وللحصول على الاقتراحات والمدخلات بإعطاء الاستبانة. الخبرة الأولى هي محاضرة بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، شافعي الماجستير كخبيرة للوسيلة، والخبرة الثانية محاضرة بجامعة الإسلامية الحكومية كاديري، ألفنا فوزة هادي الماجستير كخبيرة محتوى المواد ولغتها.

أ- عرض البيانات من خبرة للوسيلة

قدمت الباحثة الوسائل التعليمية المطورة إلى شافعي الماجستير بتصديق الوسائل التعليمية.

وهذا نتيجة الاستبانة الأولى من خبرة تصميم الوسيلة

الرقم	بيان	نتيجة
1	كما أريد به المقصود	4

1	تقديم الشريط التفاعلي جذاب	-	-	1	9	4	39	%39
2	استخدام الشريط التفاعلي يستطيع ان يزيد حماسة التعليم في عملية التدريس	-	-	2	8	4	38	%38
3	الألوان المستخدمة لكل المواد جذاب	-	-	1	9	4	39	%39
4	تعليم اللغة العربية بمواد تعليمية الشريط التفاعلي ممتعة	-	-	-	10	4	40	%40
5	تعليم اللغة العربية بالمواد الشريط التفاعلي يستطيع أن ترقية تشجيع التعليم	-	-	-	10	4	40	%40
6	يسهل التلامد أن يفهم المواد بشريط التفاعلي	-	-	2	8	4	38	%38
7	اللغة المستخدمة سهولة التفهم	-	-	1	9	4	39	%39
8	الإرشادات المستخدمة سهولة التفهم	-	-	1	9	4	39	%39
9	تناسب المواد بكفاءة التلاميذ	-	-	2	8	4	38	%38
10	كانت شريط التفاعلي كلها جذابة	-	-	3	7	4	37	%37

بعد أن قامت الباحثة بتجربة المواد المطورة، وزع الباحثة الاستبانة في الصف
الشابع بمدرسة الناجية المتوسطة سورابايا لمعرفة آرائهم عن مواد المطورة بالشريط
التفاعلي. وهذه نتيجة الاستبانة من تلاميذ الصف الشابع بمدرسة الناجية المتوسطة
سورابايا.

نسبة المؤية	$\sum xi$	$\sum x$	الإجابة				العناصر	الرقم
			4	3	2	1		
%93	93	1	21	9	-	-	تقديم الشريط التفاعلي جذاب	1
%92	92	1	20	10	-	-	استخدام الشريط التفاعلي يستطيع ان يزيد حماسة التعليم في عملية التدريس	2
%97	97	1	26	4	-	-	الألوان المستخدمة لكل المواد جذاب	3
%97	97	1	26	4	-	-	تعليم اللغة العربية بمواد تعليمية الشريط التفاعلي ممتعة	4
%94	94	1	23	7	-	-	تعليم اللغة العربية بالمواد الشريط التفاعلي يستطيع ان ترقية تشجيع التعليم	5
%90	90	1	18	12	-	-	تيسهل التلامد أن يفهم	6

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
P Pretest - Posttest	-1.11667E1	10.14408	1.85205	-14.95453	-7.37881	-6.029	29	.000

وقد اتضع من الجدول السابق، قيمة مستوى الدلالة من تلك البيانات فهي 0,00 قيمة مستوى الدلالة أقل من 0,05 فلذلك إعداد مواد تعليمية على أساس التكنولوجيا (الشريط التفاعلي) في الفصل السابع مستوى الثابي بمدرسة "الناجية" المتوسطة سورابايا فعال.

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Pretest	Posttest
N		30	30
Normal Parameters ^a	Mean	73.1667	84.3333
	Std. Deviation	1.27633E1	7.73854
Most Extreme Differences	Absolute	.202	.186
	Positive	.110	.186
	Negative	-.202	-.168
Kolmogorov-Smirnov Z		1.107	1.019
Asymp. Sig. (2-tailed)		.173	.250
a. Test distribution is Normal.			

المراجع

- أحمد خيرى محمد كظم وجاير عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج (القاهرة: دار النهضة العربية، 1997).
- أحمد عبده عوض، مدخل تعليم اللغة العربية، دراسة مسيحية نقدية، (مكة المكرمة: جامعة ام القرى: 2011).
- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: 1992: م).
- أصر عبد الله الغالي عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتاب لغير ناطقين بها. (الرياض: دار الغالي 1991 م)
- أغونج آدي سليمان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام في مركز ترقية اللغة العربية بمعهد السلفية الشافعية سكورجوستونيدو، digilib.uinsa.ac.id (10 أبريل 2019)
- أندوس إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، (مالانج: إيكيب مالانج، 1995)
- حسين حمدي الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، ط. 2، (الكويت: دار القلم، 1987).
- الدكتور أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، 1423).
- رشدى احمد طبعى، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين 1 مناهجة وأساليب، (المكة: الجامعة ام القرى، 1985).
- رشدى احمد طبعى، ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العامة نظريات وتجارب (دار الفكر العربى 1421 م / 2001 هـ).

- ماس أحمد محمد، "فعالية إستخدام كتاب أمثلي لتدريس القواعد النحوية"،
(Tesis __، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، سورابايا، 2011)
- محمد صالح الدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية في المرحلي الثانوية: اساسه وتطبيقاته
التربوية، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2000). 0
- محمد محمود كامل الناقة ، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها،(مصر :
2003)
- محمود أسماعيل صيني وعمر الصديق عبدالله ، المعينات البصرية في تعليم اللغة العربية،
ط. 1، (الرياض: جامعة لملك سعود، 1984)، ص: 4.
- محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم ٢٩....ص.
نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرئق تدريسها، (بيروت: دار النفائس)
نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرئق تدريسها، (بيروت - لبنان: دار
النفائس، 1998).
- نصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله ،أسس إعداد الكاتب انظر محمود كامل
الناقة ورشدي
- نصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله ، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين
بالعربية (الرض: دار الغالي، ص. ١٩٩١)
- هحماد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماتتها وطرئق تدريسها،(ريلض: دار المسلم
للنشر والتوزيع، 1992).

Acep Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011).

Arman Husni, " *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*".

A.W. Munawir, *Kamus Munawwir Arab-Indonesia*(Yogyakarta: Pustaka Progresif, 1984).

